

HELME  
PÕLLUMEESTE  
SELTSI

**NÄITUSE  
NIMEKIRI**

TÕRVAS

15. ja 16. sept.

**1934**

KINDLUSTUSSELTS „EESTI“



Kodumaa suurim ja edurikkam kind-  
lustusettevõte

PUSIV  
HAADUS  
VOIDAB.  
SELLEPÄRAST  
IGAL POOL  
AINULT  
**LE COQ**  
ÕLUT!



# HANS TAUTS'i

## kauplus

**Tõrvas**

**Viljandi tän. 1.**

Müük suurel ja väikesel arvul.



**A.-S. A. Le Coq'i** õlleladu ja  
limonaadi tehas

Valga tän. 33. Telefon 46.



Lao ees bensiini automaat.



Veoautod

igasugu vedudeks alati  
saadaval.

O/Ü. „ALKO“

---

---

**Soovitab uute alandatud hindadega** tuntud headuses väljaspool võistlust kõiki liike veine, eriti

## DESSERT- JA LAUAVEINE:

**Magusaid:** Muskat, Malaga, Samosvein jne.

**Hapuid:** Parsak, Tokaier, Cherry, Rheinvein jne.

**Magushapuid ja tahedaid:** Old Red Port, Portvein, Madeira, Tikerberi, Old Cider, Mustsõstar jne.

## LIKÖÖRE JA NAPSE

**Konjakid** — 6 liiki eht Prantsuse cognaci lisandusega — 75% nime-  
tustega „Estonjak“ ja „Brandy.“

---

---

**PEALADU JA TEHASED:**

Viljandis, Lossi 34, o. m. telef. 23.

**ESINDUS JA LADU:**

Tallinn, A/s. „K/m. Estika“  
S. Karja 20, telefon (2) 12-67.

Telef. 20.

# Tõrva veski

Telef. 20.

jahvatamise ja püüeldamise hinnad on  
vaatamata kulukatele täiendustele kuni

**20% alandatud.**

Püüli ja tange tehakse igasugusel hulgal,  
**ka väiksel arvul.**

## **Rukkipüüli**

jaoks on spetsiaal välismaa  
vaitstool ülesseatud. See val-  
mistab püüli, millest leib  
valge ja maitsev saab, kaua  
pehme seisab ja ei pragune.

## Tõrva veskilt on alati saada:

kõrge väärtusega **püülijahu** igasu-  
gustes sortides ja muid veskisaadusi.

Häid kuivi

**põranda-, lae ja voodrilaudu**

ja igasugust muud **lauamaterjali.**

---

**Kõige parem töö!**

**Kõige odavamad hinnad!**

**Kõik tellimised täidetakse täpselt tähtajaks!**

**M. Saag'i**

**rätsepaäri**

**Tõrvas,**

**.....**

**Valga tn. nr. 10.**

Äris alati saada ülikonna- ja palituriideid.

Voodreid ja kõiksugu juureminevaid tarbeid.

**Järelmaks võimalik.**

**Järelmaks võimalik.**

---

**Pagari- ja kondiitriäri**

**M. Veeberg**

**Tõrvas, Tartu tn. 2.**

Alaliselt saadaval oma tööstuses valmistatud värsked saiad, leivad, koogid, tordid ja kõik teised pagari- ja kondiitri saadused.

Tellimised täidetakse kiirelt ja korralikult.

---

**E. Jaakson** **Tõrvas,**  
**Viljandi t. 19.**

**Parem kingsepa töötuba Tõrvas ja ümbruskonnas.**

Tellimiste peale valmistan, naiste, laste ja meeste elegantseid jalanõusid igas värvides ja fassongides.

**Hinnad mõõdukad.**

---

HELME  
PÕLLUMEESTE  
SELTSI

# NÄITUSE NIMEKIRI

TÕRVAS  
15. - 16. SEPTEMBRIL  
1934. AASTAL



TARTU ÜLIKOOL  
RAAMATUKOGU

KULTUUR - JOH. MEISTERI-TRÜKK, VALGAS. TELEFON 129.

**Firma**

# J. A. Pöder, Poeg & Mittri

Valgas, Kesk tän. 14, telefon 58

Äri asutatud 1881. a.

Ehitusmaterjal ● Raud- ja malm-  
kaubad ● Põllutööriistad ●  
Loomaketid ● Piimakannud ●  
Kurnavatt ● Põlluramm ● Ko-  
loniaalkaubad ● Heeringad ●  
Pangi- ja karbikilud ● Sool ●  
Kütte- ja määrdeõlid ● Maja-  
pidamise tarbeasjad ● Alumi-  
nium nõud ● Tubakakaubad ●  
Veinid, napsid, liköörid ja õlu ●  
Maiustus ja maitseained ●  
Konservid ●

Nisu vastuvõtmine A/S. Rotermanni tehastele.

**Firma**

# J. A. Pöder, Poeg & Mittri

Valgas, Kesk tän. 14, telefon 58

Äri asutatud 1881. a.



## **I. Näituse juhatus.**

Juhatusesimees: *Joh. Hansson.*

Liikmed: *B. Säga, P. Luik, Joh. Tuwike, Joh. Schinmann.*

## **II. Sekretariaat.**

Näituse büroo juhataja: *Joh. Tuwike.*

Liikmed: *Joh. Schinmann, Ed. Kirt, V. Koger.*

## **III. Toimkonnad.**

1. Kassa toimikond — juhataja: *P. Luik*, abi: *A. Miller*. Liikmed: Tegelased kassades.
2. Kontroll ja korrapidam. toimikond — juhataja: *R. Zirnask*, — korrapidajad: Noored kotkad ja kodutütred.
3. Auhindajad: Auhindajate üldine juhataja *B. Säga*. Auhindajate nimekiri on ära toodud vastavate osakondade ees.
4. Pidutoimikond: *A. Eichenbaum, Mari Kull, V. Koni, Osk. Treiman, A. Madisson.*
5. Näituse loomaarst: *A. Neumann.*
6. Pildistaja: *H. Ploom.*

## **IV. Tegelaste märgid.**

Juhatus, sekretariaat — sinine-must-valge.  
Osak. juhatajad — roheline.

Auhindajad — valge.

Kassa — sinine.

Korrapidajad ja kontroll — punane.

Pidutoimkond — lilla.

## V. Osakondade Juhatajad.

1. Maaparandus — juhataja Joh. Peedukson,  
abi E. Loorberg.
2. Seemne-põldtaime ja heinakasvatuse juhataja M. Vahtrik,  
abi P. Mahlapuu.
3. Aianduse juhataja Linda Treiman  
abi Emilie Soots.
4. Hobused — juhataja E. Habicht  
abi K. Värk.
5. Veised — juhataja J. Triisa.  
abi A. Sims.
6. Seakasvatuse juhataja J. Vaabel.  
abi A. Roosson.
7. Lambakasvatuse juhataja J. Kaigas,  
abi O. Treufeldt.
8. Sulg- ja väikeloomade juhataja H. Jürisson,  
abi S. Vister.
9. Mesinduse juhataja A. Kaat,
10. Põllutöö- ja masinade juhataja J. Soots,  
abi P. Mahlapuu.
11. Hooned, ehitused ja sisseseaded — juhataja O. Kartau.
12. Põllusaaduste ümbertöötamine, väljaveo kaubad ja maitseained — juhataja A. Sims,  
abi J. Soots.

13. Käsitöö: a) naiskäsitöö — juh. E. Tammemägi  
abi S. Kukk.  
b) meeskäsitöö — juh. Kr. Tults,  
abi Villem Koger
14. Mitmesugused — juh. B. Säga.
15. Põllumajanduslikud katsed ja kirjandus —  
juh. M. Kand.
16. Tegelikude tööde võistlused — juhataja  
E. Habicht.



## Näituse päevakord.

### Laupäeval, 15. septembril.

Näitusväli avatud kella 11-st päeval kuni  
kella 6 õhtul.

Kella 12 päeval: Näituse avamine Helme Põllu-  
meeste Seltsi esimehe J. Hansson'i poolt.  
Tervitused.

Kella 12—2 päeval: Muusika.

” 1—4 ” Auhindamise komisjonide  
koosolekud.

Kella 4—6 päeval: Muusika.

### Pühapäeval, 16. septembril.

Näitusväli avatud kella 9 hommikul kuni  
kella 6 õhtul.

Kella 10—11 päeval: Muusika.

” 11—2 ” Seletuste andmine näituse  
kõigis osakondades.

Kella 2—3 päeval: Muusika.

Kella 3—4 päeval: Loomade väljatoomine.  
" 4—6 " Muusika.  
" 5—6 " Auhindade väljaandmine.  
Kell  $1\frac{1}{2}$ 8 õhtul: Pidu Tõrva tuletõrje seltsi saalis.

### **Pääsetähtede hinnad.**

Alaline pääsetäht 1.00 kr.  
Ühekordne pääsetäht 50 senti.  
Õpilaspääsetäht 25 senti.  
Õpilastele salkades juhataja seltsis 10 senti isikult.  
Seltsi liikmetel vaba sissepääs liikmekaardi ettenäitamisel.

### **Platside hinnad.**

Hobused, veised, sead, lambad jne. lahtri ruum 50 senti.  
Kaetud ruumis lauapind 50 senti ruutm.  
" " seinaja põrandapind 25 senti ruutmeeter.  
Väljas platsil 25 senti ruutmeeter.  
Väikeloomade puur 50 senti.  
Platsiraha alammäär — 50 senti.  
Kauplemise otstarbeks esitatud väljapanekute platsiraha kokkuleppel.  
Poolikud meetrid loetakse terveteks.

### **Üldiseks tähelepanemiseks.**

1. Väljapanijad ja nende esindajad on kohustatud täitma kõiki näituse juhatuse kui ka osakonna juhatajate korraldusi niihästi väl-

japanemise kui ka näitusel viibimise kohta. Ei täida väljapanija näituse juhatuse korraldusi, siis on näituse juhatuse õigustatud väljapanekuid näituselt kõrvaldama, kus juures sissemakstud platsiraha tagasi ei maksta.

2. Auhindamise ajal palutakse asjade väljapanijaid, või nende asemikke väljapanekute juures olla ja auhindajatele tarvilisi seletusi anda.
3. Määratud auhinnad antakse teada sellekohaste kaartidega, mis väljapanekute juures üles pannakse. Neid kaarte ei või enne näituse lõppu maha võtta.

Vastulauseid auhindamise üle võib näituse juhatusele 3 tunni jooksul, pääle auhinnakaartide väljapanekut kirjalikult sisse anda.

Auhindadena antakse välja diplomid au rahade pääle:

Kõrgem auhind — dipl. suure kuldauraha peale.

- I-a auhind — dipl. väikese kuldauraha peale.
- I-b „ — „ suure hõbeauraha peale.
- II-a „ — „ väikese hõbeauraha peale
- II-b „ — „ suure pronksauraha peale
- III-a „ — „ väikese pronksauraha p.
- III-b „ — Kiitusekiri.

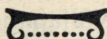
Peale selle antakse välja rahalisi autasusid ja ergutussumme ning väärtasju, mis määratud Helme Põllumeeste Seltsi näituse juhatuse, riigi ja omaval. asutuste kui ka eraorganisatsioonide poolt. Auhinna saajal on õigus mõõduka tasu eest omale auraha muretseda.

Auhinnad, mis näituse lõpupäevast arva-  
tes 3 kuu jooksul välja võtmata, loetakse  
Helme Põllumeeste Seltsile annetatuks.

4. Leitud asjad palutakse ära anda näituse  
büroosse.

### Aurahade hinnad:

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Väike pronksauraha . . . . . | Kr. 1.50 |
| Suur pronksauraha . . . . .  | „ 2.50   |
| Väike hõbeauraha . . . . .   | „ 2.—    |
| Suur hõbeauraha . . . . .    | „ 3.—    |
| Väike kuldauraha . . . . .   | „ 2.50   |
| Suur kuldauraha . . . . .    | „ 3.50   |



## Ristide ja hauasammaste

Tõrva. **tööstus** Viljandi tn. 10.

Valmistan moodsalt ja kunstipä-  
raselt hauasambaid ja riste ning  
teen igasugu marmori ja graniidi  
raiumise, poleerimise ja gravee-  
rimise töid.

**Hinnad ja töö headus võistlematud.**

Vastan kirjalikkudele järelpärimistele.

**Richard Tooming.**

## **Maaparandus.**

Auhindajad: B. Säga, M. Vahtrik, M. Tapp.

F. Kottilõim — Jõgeveste v. Rebase talu.

1. Sooparandus.

H. Laosson, Helme v. Kalda talu.

2. Sooparandus.

Helme põllutöökool.

3. Kultuurheinamaa madalsool.

Joh. Pruks. Hummuli v. Laaspera talu.

4. Sooparandus.

5. Näite katse heinamaal.

## **Seemne- sordivili, põldtaime ja heinakasvatus.**

Auhindajad: M. Vahtrik, E. Tamm, J. Kaigas, G. Rosenberg.

Helme põllutöökool.

6. Talinisu Sangaste.

7. Suvinisu Diamant.

8. Kaer Kehra tangukaer.

9. Oder 2 tah. Danubia.

10. Kartul Kungla.

11. „ Deodara.

12. „ Majestic.

13. Põlduba Mansholt.

# Aiaäri

## L. Köverik

Tõrvas, Viljandi tn. nr. 35.

Soovitan oma aiaärist paremaid õunapuid ja  
marjapõõsaid ● Hinnad mõõdukad ●

### Rõivastus äri

## Julius Karjus

Tõrvas, Valga tn. 4.

Äris alati saadaval ülikonna-, palituriideid ja kõik-  
sugu juureminevaid tarbeid.

Hinnad kõigile kättesaadavad.

# E. BERGEN

Tõrvas, Viljandi tän. 4.

~~~~~  
Soovitan sügishooajaks lampe ja nende  
igasuguseid osi.

Majapidamistarbeid suures väljavalikus.

Kooliõpilastele igasugu kummi ja nahk  
jalanõusid „Flamingo“ ja teistest vabrikutest.

Hobuse riistad ja muud koloniaal kaubad.

---

HINNAD VÄLJASPOOL VÕISTLUST.

14. Sigur Magdeburg.
15. Karjakopliid.
16. Aruheina seemnekasvatus.
17. Timuti seeme Jõgeva 54.

Maks Põrk, Holdre „Ojaniidu“

18. Talinisu Thule.
19. Suvinisu Kitschener.
20. Kaer Kehra tangu.
21. Lina Võru kiulina.
22. Tatar.

Heinrich Laosson, Helme vald, Kalda talu.

23. Suvinisu Rubiin.
24. Oder Kuldoder.
25. Kaer Kehra saagirikas.
26. Uba Mansholt.
27. Põlduba.

Hans Erdell — Taagepera „Sõnni.“

28. Kaer Võit.
29. Söödapeet Eckendorfi kollane.

Peedu Mahlapuu Patküla „Miku.“

30. Suvinisu Diamant.

Johan Soots, Helme v. Söödi t.

31. Loomapeet Eckendorfi kollane.

Ernst Kukk, Lõve v. Peebu t.

32. Lina.

Jaan Vaabel, Helme v. Jama t.

33. Söödanaeris Oestersundum.
34. „ Bortfeld.
35. Söödakaal Bangholm.

Robert Säga, Patküla v. Viira t.

36. Sigur Magdeburg.

Ernst Habicht, Patküla v. „Solli.“

37. Suvinisu Diamant.
38. Naeris Oestersundum.
39. „ Bortfeld.
40. Loomapeet Eckendorfi kollane.
41. Loomakaal Bangholm.

Gustav Rosenberg, Helme v. Andujaagu t.

42. Kanep.

Joh. Peedukson, Kärstna, Saarde.

43. Naeris Bortfeld.
44. Söödakaal Bangholm.

Hendrik Ustritsov, Leebiku as.

45. Söödapeet Eckendorfi kollane.

#### **Väetisained ja väetiskatsed.**

Stickstoff-Syndikat G. m. b. H. Berliinis.  
Väljapanekuid korraldab väetusnõuande büroo  
Tallinn, Pikk tn. 36.

46. Lubisalpeeter. J. G.
47. Lubiamoonsalpeeter.
48. Väävelhapu ammoonium.
49. Nitrofoska J. G.
50. Diagrammid ja tabelid.

#### **Väetiskatsed.**

Maks Põrk, Holdre Ojaniidu t.

51. Väetiskatse talirukkiga.

Taagepera sanatooriumi majapidamine, Taa-  
gepera.

52. Kartul Deodara.
53. Oder 2 tah. Kuldoder.
54. Loomapeet Eckendorfi kollane.

Helme põllutöökool.

55. Naeriseeme Oestersundum.

Ed. Vister, Helme v. Ritsu talu.

56. Suviniisu Kitšhener.
57. Kaer Kehra tangukaer.
58. Oder 2 tah. Kuldoder.
59. Söögihernes Victoria.

## Aiandus ja mesindus.

Auhindajad: A. Kaat, M. Vahtrik, V. Koger, L. Treiman, E, Soots.

### Aiandus.

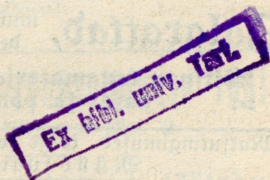
Helme põllutöökool.

Puukool;

60. Õunapuu alused.
61. Silmatud alused.
62. 1 a. vääristusvõrsed.
63. 2 a. vääristusvõrsed.
64. Krooniga puud.
65. Punasesõstra põõsad.
66. Mustasõstra põõsad.
67. Õunasortide kogu.
68. Aedlillede kogu.

Kogu köögivilju:

69. Tomatid.
70. Kurgid.
71. Kapsad.
72. Sibulad.
73. Purud.
74. Porgandid.
75. Rabarber.
76. Peedid.
77. Kaalikad.
78. Petersellid.
79. Sellerid.



TARTU ÜLIKOO LI  
RAAMATUKOGU

# J. J. Lamm

Walgas, Riia tän. 10/12.      Telefon 88.

**Põllutöömasinad — põllusaadused.**

**Serawilja,** linaseemnete,  
ristitheinaseemnete  
ostmine ja müük.

Rootsi „ARVIKA“ wabriku heinaniitjad, wilja-  
niitjad, hobuseredad, loorehad.

Rootsi „ARVIKA-VERKENI“  
niidumasinad õliwannis rattad, hüperfooniliste  
hammasrattastega.

**Masinate tagawara osad laos.**

**Rootsi** koorelahutajad, hekslimasinad,  
tsikk-tsakk- ja wedruäkked.

**Põllurammud:** superfosfaat, kondijahu, toomas-  
jahu, kaalisool.

1. sorti Inglise ja Ameerika balata rihmad,  
täie wastutuse all.

**Jalgrattad,** murdumata kõwade raami-  
dega, ülikerge käiguga.

Rõõkfugu lauamaterjalid, põletispuid,  
aasa- ja põlluheinad.

Matsutingimused kõige soodsamad.  
Müük suurel ja väikesel arwul.

**Wõõrastemaja „Baltika“** Riia tän. 10.  
Telef. 88.

Mugawad toad, eeskujulik puhtus, autogaraašhid.

Ustritsov, Hendrik, Leebiku asundus.

80. Noored õunapuud.
81. Elupuud.
82. Söögipeet „Egiptus“.

Juhan Agu, Tõrvas, Koidu tn.

Aia saadused:

83. Kapsas Braunschveigi.
84. Kaal Krasnoselski.
85. Peet Egiptus.
86. Loomapeet Eckendorf.
87. Porgand Naintese.
88. Kõrvits Tripolis.
89. Tomat Kondine Red.
90. Championid.
91. Kartul Mikado.

Õunad:

92. Treboux-seemik.
93. Cellini.
94. Gravenstein.
95. Borobinka.

Joh. Pruks, Hummuli v. „Laaspera“.

96. Noored õunapuud.
97. Mustasõstra põõsad.
98. Punasesõstra põõsad.

**E. Põder'i juukselõikuse töötuba**

Tõrvas, Viljandi tän. 2.

**J. Põder'i plekissepa töötuba**

Tõrvas, Viljandi tn. 2.

Teie olete seal tervitatud külaline!

# Tikste viljasorteerimise ja puhastuse jaam.

---

Et ärahoida tülikat järjekorra ootamist, olen oma veskit sellel aastal täiendanud uute, suurelabilaskevõime **triööridega.**



Töö headus asjatundlikul masinate käsitamisel võistluseta.

— — Tööstus käib iga päev. — —



Ühtlasi teatan, et minul on **A.-S. „Rotermanni Tehased“ esitus** ja maksan viljast võist-  
— lemata kõrget hinda. —

Kõige austusega

**J. Hiiop.**

**Tikste veski.**

Tõrva kaudu. Telefon nr. 39.

Taagepera Sanatooriumi majapidamine, Taagepera.

99. Mitmesugused aiaviljad.

Liis Tutt, Tõrvas, Pikk tn. 10.

100. Kõrvitsad.

#### **Mesindus.**

Helme põllutöökool.

101. Vurrimesi.

Ants Lehepuu, Jõgeveste v.

102. Vurrimesi ja vaha.

### **Hobused.**

Ardenni Hobuste Tõuseltsi korraldusel peetakse pühap., 16. sept. s. a. kell 11 e. l.

**Ardenni noorhobuste näitus.**

### **Veisekasvatus.**

#### **Eesti punane tõukari.**

Osakonna korraldab Eesti Punasekarja Tõuselts.

Auhindajad: E. Sihver, O. Treiman, J. Triisa ja E. Habicht.

**J. Vaabel, Jama t., Helme v.**

I rühm.

103. Lehm: „Else“ Aî 15763, sünd. 28. III. 29. Kirepis. Isa: Tumm Aî 1049 imp. Taanist. Toodang 4107—3.71—152.3; 3998—4.05—161.8. Põlv. I, tood. I.

104. Lehm: „Marianne“ Aî 15765, sünd. 31. märtsil 1929. Kirepis. Isa: Tumm Aî 1049. Toodang: 1932/33 — 2353 — 4.48 — 105.6; 1933/34 — 3121 — 4.17 — 130,2. Põlv. I. tood. I.

**A. Pranspiel, Käärike t., Helme v.**

III rühm.

105. Pull: „Juku“ Aî 2415, sünd. 20. XII. 29. Helme mõisas. Ema tood.: 1932/33 — 5412 — 4,00 — 218,0. Isa-ema tood.: 4890 — 3.68 — 180.5. Põlv. I, tood. I.

IX rühm.

106. Lehm „Nelli“ As 9626, sünd. 1921. a. Tood.: 3972 — 3.90 — 154.9. Põlv. II, tood. I.
107. Lehm „Siida“ As 9625, sünd. 1923. a. Tood.: 4307 — 4.28 — 184,2; 4230 — 4.20 — 177.5. Põlv. II, tood. I.
108. Lehm „Armi“ As 9624, sünd. 1925. a. Tood.: 3753 — 3.91 — 146.7. Põlv. II, tood. II.
109. Lehm „Mentra“ As 9623, sünd. 1927. a. Tood.: 3933 — 3.70 — 144.5. Põlv. II, tood. II.

X rühm.

110. Kogu: pull „Juku“ ja lehmad: „Nelli“, „Siida“, „Armi“, „Mentra“. Talukarja keskm. tood.: 1933/34 — 3518 — 3.65 — 129,0 — 2266 sü., 15,4 a. l.

**E. Habicht, Solli t., Patküla v.**

III rühm.

111. Pull „Leks“ Aî 1765, sünd. 28. X 27. a. Karedal. Ema tood.: 1928/29. — 3975 — 4,02 — 167,5; 1929/30. — 4201 — 4.21 — 176.4. Põlv. I.

## Helme põllutöökool.

### II rühm.

112. Pull „Kall“ Aî 2785, sünd. 9. X. 32. a. Sõmerpalus. Ema tood.: 1932/33. — 4422 — 3,85 — 170.1: 1933/34. — 4948 3.56 — 176.1. Isa-ema tood.: 6120 — 4.06 — 248.5. Põlv. I, tood. I.

### I rühm.

113. Lehm „№ 8“ Aî 14903, sünd. 13. IV. 28. a. Ema tood.: 5262 — 4.21 — 221.7. № 8 tood.: 1932/33. — 3487 — 3.90 — 137.7; 1933/34. 3609 — 4.22 — 152,2. Põlv. I, tood. I.
114. Lehm „№ 95“ Aî 12697, sünd. 25. IV. 24. Kuremaal. Tood.: 4121 — 3.70 — 152,6; 3751 — 3.72 142.4. Põlv. I, tood. I.
115. Lehm „№ 127“ Ae 80, sünd. 11. IV. 24. Kuremaal. Tood.: 4968 — 4.12 — 205.6; 5412 — 4.00 — 218.0. Põlv. I, tood. I.

### IV rühm.

116. Kogu: pull „Kall“ ja lehmad: № № 8, 95, 127.“ Talukarja kesk. tood.: 1933/34. 2885 — 3,82 — 110.3 — 33 a. l.

G. Rosenberg, Aindujaagu t., Helme v.

### III rühm.

117. Pull „Lurich“ Aî 2731, sünd. 5. VIII. 31. Helme mõisas. Ema tood.: 4121 — 3.70 — 152,6. Isa-ema tood.: 4890 — 3.68 — 180.5. Põlv. I, tood. I.

# Vennad Neumann

Tõrvas, Valga tän. 8.

---

Soovitab sügishooajaks suures valikus

Palitu-, ülikonna-, voodri-,  
kleidi ja pesu riideid. Suur-  
rätte. Igasugust pudu-, kolo-  
niaal ja nahakaupu. Valmis  
jalanõud.

## Uudiskaubana

kohale jõudnud

**karusnahad** ja

**õmblusmasinad,**

mis oma ennekuulmata odava  
hinna poolest

kõigile kättesaadavad.

**J. Soots, Söödi t., Helme v.**

**II rühm.**

118. Pull „Pääru“ Aî 2733. sünd. 22. IX. 32. Sõmerpalus. Ema tood.: 3553 — 3.99 — 141.7; Isa-ema tood.: 6120 — 4.06 249.6. Põlv. I, tood. I.

**IX rühm.**

119. Lehm „Mooni“ As 8937, sünd. 1925 a. Tood.: 3683 — 3.59 — 132,2; 4249 — 3.46 — 147.1. Põlv. II, tood. I.
120. Lehm „Õie“ As 8938, sünd. 5. XII. 25. a. Tood.: 3847 — 3,64 — 140.2; 4115 — 3.51 — 144.5. Põlv. II, tood. I.

**I rühm.**

121. Lehm „Auli“ Aî 16775, sünd. 6. X. 29. Sõmerpalus. Isa: Kaupo Aî 1755 imp. Taanist. Tood.: 3852 — 3,62 — 139.6 II pg. Põlv. I, tood. I.

**X rühm.**

122. Kogu: pull „Pääru“ ja lehmad: „Mooni“, „Õie“, „Auli“. Talukarja keskm. tood.: 1933/34 — 3387 — 3.53 — 119.4 — 13.5 a. l.

**Noorkarja osakond.**

Pühapäeval, 16. sept. 1934. a. kell 10 hom. korraldab Eesti Punasekarja Tõuselts näituseaias

**noorkarja näituse.**

## Seakasvatus.

Auhindajad: O. Treiman, J. Triisa, E. Vister, Hendr. Laosson.

Ernst Habicht, Patküla v. Solli talu.

123. Kult „Sojamaa-Poisu“ 2 a. vana, inglise tõugu.

Jaan Vaabel, Helme v. Jama talu.

124. Kult „Mats“ 3 a. vana Daani maatõug.

Joh. Peedukson, Kärstna v. Saarde talu.

125. Emis „Helme-Liisa“ põrsastega.

Joh. Soots, Helme v. Söödi talu.

126. Noored sead 4 kuused.

Aleksander Roosson, Patküla v. Sokka talu.

127. Noored sead 6 kuud vanad.

Margus Siik, Leebiku v. Raudsepa talu.

128. Kult, Inglise segav. 1 a. vana.

129. Kult, Taani maatõug 2 a. vana.

Ed. Vister, Helme v. Ritsu talu.

130. Kult „Aadu“ Inglise Yorksire 1,5 a. vana.

131. Emis „Ritsu-Liis“ Inglis Yorksire 1,5 a. v.

## Lambakasvatus.

Auhindajad: J. Triisa, O. Treiman, H. Laosson, A. Noormets.

Johan Soots, Helme, Söödi talu.

132. Utt 2 tallega.

133. Jäär 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> a. vana.

J. Tuvike, Helme Kõstremäel.

134. Utt 2 tallega.

135. Jäär 1,5 a. vana.

Ina Hendrikson, Leebiku as.

136. Utt tallega.

Margus Siik, Leebiku, Raudsepa talu.

137. 3 sõnni.

E. Lamba ja Karusloomakasvatajate Selts,  
Tallinn, Pikk tn. 40.

138. Villa, lõnga ja riideproovid ning selgita-  
vad diagrammid.

## **Sulg- ja väikeloomad.**

Auhindajad: L. Treiman, H. Laosson,  
J. Triisa, A. Noormets.

Hermann Jürisson, Helme v. „Oru“.

139. a) 1 kukk ja 2 kana Valge Leghorn.

140. b) 1 kukk ja 5 kana       ”       ”

141. c) 2 kukke ja 10 kana       ”       ”

142. d) 5 noort kukke ja 5 noort kana Valge  
Leghorn.

Joh. Pruks, Hummuli v. „Laaspera“.

143. 1 kukk ja 2 kana 10-ne järeltulejaga  
Valge Leghorn.

144. 1 kukk ja 2 kana 10-ne järeltulejaga  
Valge Leghorn.

E. Säga, Helme Põllutöökool.

**Noored kanad:**

145. 1 kana Cochinchina tõug.

146. 1 kukk ja 1 kana Rhode-Islandi tõugu.

147. 1 kukk ja 1 kana Barneveldi tõugu.

ÜHISTEGELINE MÜÜGIÜHISUS  
**„MUNA“**  
ostab piiramata arvul kanamune

**Tõrvas kaubahoovis.**

Telefon Tõrva 58-b.

---

---

Juhatus: Tallinnas, V.-Karja 12.  
Telefon 445-19.

**H. Ploom'i** Päevapildi tööstus, Tõrvas.

Valga tn. 26.      Beckeri majas      Telefon 52.

**Ilus ja korralik töö, pildi toonid järelaimamatud.**

Väljasõidud tellimiste peale igal ajal.

**Moe- ja puduäri** Valga tn. 2:

Suuremas valikus pudu-, paberi- ja koolitarbed.  
Uuemates mustrites seina tapeedid ja papp.

**A. LAMMAS**

**Laua- ja laastu tööstus**

**Tõrvas,**

— — —

**Turu tn. 16.**

Lõikan palke, hõõveldan igasugu laudu,  
sealsamas müüa põranda, lae-, ja  
voodri laudu ning häid katuse laaste.

Töö korralik

— — —

Hinnad mõõdukad.

- A. Sims, Patküla v. „Janka“  
148. Anid isa — Jaapani.  
ema Thuluus.  
nende järeltulijad.

Leida Männik, Eesti Linnukasvatajate Seltsi  
sugulava, Aidu v. Tõlli.

149. 1 kukk ja 2 kana 10 järeltulijaga.  
150. 10 noort kanapoega.

### **Põllutööriistad ja masinad.**

Auhindajad: P. Mahlapuu, Aug. Villemson, M. Vahtrik.

Helme Majanduse Ühisus, Tõrvas.

151. Põllutööriistade ja masinate kogu.

Arnold Tõnisson, Lõve v. „Ristjaani“.

152. Linaraatsimise masin.

Kusta Vester, Koorküla v. Ala-Laugaste t.

153. Täiendatud pöörader.

### **Hooned, ehitused ja sisseseaded.**

Auhindajad: L. Grimm, E. Vister, E. Habicht, Joh. Peedukson.

Johan Soots, Helme v. Söödi talu.

154. Karjalaut. Ehitatud 1933. a.

Hans Erdell, Taagepera, Sõnni talu.

155. Hobuste tall.

Aleksander Laurfeldt, Sillamäe, Virumaal.

156. Ehituste plaanid.

157. Ehitusmaterjal.

Jüri Õim, Tõrvas, Välja tn. 17.  
158. Savitööd.

Johan Soots, Tõrvas, Viljandi tn. 27.  
159. Savinõud ja ahjupotid.

A. Tuults, Tõrva, Veski tn.  
160. Paviljon.

### **Põllumajand. saaduste ümbertöötamine, väljaveo kaubad ja maitseained.**

Au hindajad: Jaan Hiiop, Jüri Bergmann, M. Rikart, M. Habicht, Marie Hiiop, R. Luik, Th. Schinmann.

A. Tuults, Tõrvas, Veski tn. 9.  
161. Veskisaadused.

Lõve Maanaisteselts.  
162. Keedised, hoidised, küpsised ja joogid.

A. Komarof. Tartus, Kesk tn. 4.  
163. Kompveki ja šokolaadi tööstus.

A. Kreevald, Tallinn, Võru tn. 19.  
164. Konservitööstus.

August Peterson, Tartus, Söögiturg 4.  
165. Šokolaad.

Georg Vattmann, Tartus, Turu tn. 66.  
166. Spetsiaal vahvlitööstuse saadused.

Schokolaadi ja kompveki tehas „Concordia“  
Tartus, Võru 10.  
167. Schokolaadi ja kompvekitööstuse saadused

Arthur Peterson, Pärnus, Elisabeti 25.

168. Vahvli ja jäätise tööstuse saadused.

O. Kübarsepp, Elvas, Pikk tn. 3.

169. Suhkru jäätis.

Aug. Tupits, Piirita, viimsi mnt.

170. Vahvlid ja jäätis.

Osk. Dietrich, Tallinn, S. Tartu maantee 12.

171. Kringli ja kuivikute tööstus.

Helme Majanduse ühisus, Tõrvas.

172. ETK Tubakatooted.

173. ETK Jahutooted.

174. ETK Kohvitehase tooted.

175. ETK Metallitehase tooted.

176. ETK Keemiatehase tooted.

A. Soover, Valga, Kesk tn. 7/9.

177. Schokolaad ja kompvekid.

D. Bogdanov, Tallinn.

178. Kuivikud.

J. Mihailov, Tallinn, Shube tn. 4.

179. Rõngad.

A./S. A. Brandmann, Tallinn, V. Tartu maantee 4/6.

180. Kakao — shokolaad — kompvekid.

## Naiskäsitöö.

Auhindajad: Ella Tammemägi, V. Hansson,, pr. Kartau, E. Soots.

Helme põllutöökool.

181. Õpilaste käsitööde kogu.

---

---

RAHVAS ÜKSMEELSELT  
EELISTAB JA NÕUAB



# TOOTEID

---

---

ETK VALMISTAB OMA TEHASTES:

TUBAKATEHASES:

paberosse, paberossi- ja piibutubakaid, paberossikesti.

VEINITEHASES:

veine mitmesuguseid.

JAHUVESKIS:

jahu, mannat, kruupe.

KOHVITEHASES:

vilja-, ubavilja-, ubakohvi, kamajahu.

KALAKONSERVITÖÖSTUSES:

silku, kilu, sprotte.

METALLITEHASES:

naelu, kette, okastraati, igasuguseid maitseaineid.

KEEMIA TEHASES:


vankrimääret, tavotti, saapakreemi, pesusoodat, kirjut seepi, tinti jne.

OMA-PAKKEKOJAS

ETK puhastab, sorteerib ja pakib igasuguseid maitseaineid.

PÕLTSAMAA AIANDUSES

ETK kasvatab viljapuude ja marja-põõsaste istikuid.



ETK tooted on valmistatud kõrgeväärtuslikust toorainest.  
ETK tooted on õiglase hinna ja kõrge hädusega.  
ETK tehaste tooted on müügil ühiskauplustes.

---

---

# Kultuur - Joh. Meister

Valgas, Kesk tän. 27. Telef. 129.

~~~~~

**Müüb suures valikus:**

igasugu **kirjutusmaterjali.**

**Raamatuid:** kontori ja jutu.

**Portfelle** hääst nahast.

**Kohvleid** igas suuruses.

**Habemenuge,** häid, Rootsi  
vabrikust.

**Lastemänguasju,** kummi palle  
valgeid ja värvilisi.

**Albume** foto- ja postkaartidele.

## TAPEETE

väga suures valikus odavate  
hindadega.

**Selnapappi** mitmesuguses paksuses.

Igasugu

## TRÜKITÖID

ja köitetöid

tehakse odavasti, asjatund-  
likult ja maitsekalt.

- A. Tults, Tõrvas, Veski tn. 9.
182. Villased riided ja suurrätikud.
- Johanna Haas, Tõrvas, Kooli tn. 2.
183. Õmblustööd.
- Veera Eichelmann, Valguta v. Saadu talu.
184. Voodivaibad, käterätid, laudlinad jne.
- Minna Kapp, Jõgeveste v. Kallaste talu.
185. Naiskäsitööd.
- Adele Lemberg, Tõrvas.
186. Telgedel kootud töid.
- Alma Mölder, Tartu, Promenadi t. 4.
187. Kogu tikandustöid.
- Helme perenaiste selts.
188. Kogu kudumistöid.
- Veera Leht, Tallinn, Liivalaia 21.
189. Naismütsitööstus.

### **Meeskäsitöö.**

- Auhindajad: Ed. Vister, P. Treufeldt,  
A. Villemson, Joh. Hiiop.
- Julius Karjus, Tõrvas, Valga tn. 4.
190. Rõivastus.
- August Mahlapuu, Lõve vald, Asu talu.
191. Korvmööbel ja korvid.
- August Bachmann, Viljandis, Tartu tn. 11.
192. Sadulsepa ja peennaha tööd.

August Haas, Tõrvas, Viljandi tn. 4.  
193. Plekisepa tööd.

Tiivel, Valga, Tartu tn. 3-a.  
194. Viltsaapad.

Adolf Päts, Tartus, Riia tn. 2.  
195. Sadulsepa- ja reisitarbed.

Martin Saag.  
196. Valmisriided.

### Mitmesugused.

Auhindajad: Jaan Hiiop ja vastavad asjatundjad teistest osakondadest.

Armas Uuk, Tallinn, Astri tn. 16.  
197. Eesti grammofoni nõelad ja vedrud „Vanemuine.“  
198. Aiavilja riivid ja noad „Universaal.“

August Rosenvald, Tallinn, S.-Kompassi 33-2.  
199. Köögitööriistad.

A. E. Tattar, Tartus, Tiigi tn. 90.  
200. „Patent“ riiete ilukorrashoidjad, kokkukäivad reisi riidehoidjad ühes harjaga, daamide vööpandlad hõbetud ja emailitud, portfelinurgad jne.

Hugo Rosenvald, Tallinn, S.-Kompassi 33-2.  
201. Köögitööriistad.

Jvan Karvakusov, Tõrvas, Viljandi tn. 31.  
202. Hauasammaste ja ristide kivitööd.

Anette Peterson, Tõrvas, Valga tn. 18.  
203. Kellade kogu ja raatuse kell.

Valfried Pallo, Tartus, Kungla 24.

204. Kaela, rinna ja käehted hõbedast ja muust metallist.

J. Kiis — Tartus, Elisabeti 18.

205. Põrandapesemise aparaat ja sokihoidjad.

Arvid Hutmann, Tallinn, Koidu 16-15.

206. „Rapid“ putukate hävitamise vahend.

Gerhard Treumund, Nõmme, Põllu 3.

207. „Barvin“ preparaat puhastusaine.

Riidevärvitööstus „Säde“, Tallinn, Estonia puiestee 25.

208. Riidevärvid ja kummiliim.

J. A. Ehrenpreis, Väandra-Suurejõel, Pärnu-maal.

209. Monogrammid, joonistused, kunstkäsitöö.

P. Savostkin. Tartus, Peeter Põllu tn. 7-1.

210. Riidepuhastamise pasta „Soliid.“

Vold. Kask, Aegviidu

211. Riidepuhastuse seebid.

Ed. Zeno, Valga, Vabaduse 29.

212. Harjad ja pintslid.

## Daamide ja härrade Juuksetööstus

Tõrvas, Valga tn. 18.

Mees- kui ka nais juuksetöö alal töötavad praeguse aja töönoüetele vastavad kutseõiguslised eksamineeritud töölised, mis tagab korraliku töö. Külästades veendute selles.

**Ed. Habicht.**

## **Põllumajanduslikud katsed ja kirjandus.**

Auhindajad: M. Kand, M. Vahtrik, O. Kartau.

Joh. Puks, Hummuli v. Laaspera talu.

213. Taluraamatupidamise andmestik 5 a. kohta.

**Soodsaks koolitarvete ja kirjutusmaterjali ostukohaks on**

**Teadus**

**Tõrvas, Valga tn. 1.**

**Jaan Viks**

**Tõrva mehaaniline mööbli ja ehitustööstus**

**Välja  
tän. 1**

**A. Ploom**

**Välja  
tän. 1**

Valmistab kõiksugu mööblid, ning korterite sisse-  
seadeid omast ja tellija materjalist.

**Ehitustöödel: uksed, aknad ja trepid.**

Masinatöö tarvitajaile töötatakse masinal igal ajal.

**Töö hinnad võistlemata ja maksutingimused soodsad.**

Ostan igas paksuses kuivi okas- ja lehtpuu laudu kõrgema päevahinnaga.

## Põllumajapidamised.

Auhindajad: M. Vahtrik, B. Säga, E. Sihver ja teised.

Joh. Soots, Helme vald. Söödi talu.  
214. Majapidamise võistlus.



# TRÜKITÖID

VALMISTAB TEILE ALATI  
SOOVIKOHASELT, MOODSALT  
JA ODAVASTI

**KULTUUR-JOH. MEISTER'I TRÜKIKODA**

VALGAS, KESK TN. 27. TELEFON 129

KINDLUSTUSSELTS

„EESTI“



on saavutanud  
meie kodumaal  
kindlustuse alal  
üldtunnustatud

paiga, põhjusil, et ta

on kõiga suurem kodumaa ühistegeline  
kindlustusettevõtte, on püsinud sõdade  
ja revolutsiooni aastail, on eestlaste  
poolt juhitud rahvusline ettevõtte, töö-  
tab poliisiomanikkude endi juhtimisel,  
pakub elukindlustuse alal mitmekesi-  
semaid ja moodsaid kindlustusviise.  
Madalad preemiad ja ajakohased kind-  
lustustingimused. Omab kinnisvarad  
Tartus, Rakveres ja Pärnus.

**Rahvusliku kindlustuse arendamise alal  
sammub meie kodumaal esirinnas**

**Kindlustusselts „EESTI“**

(Asut. 1907. a.)

**VALITSUS:** Tartus, Suurturg 8.  
Kõnetraadid 1-72 ja 13-57.

**OSAKOND:** Valgas, Kesk t. 15/17.  
Kõnetr. 44.

**Tõrva Peaagentuur Helme Uhispannas.**  
Kõnetraat 45.

■ ■ Nõudke ainult  
**SAKU**

|| **õlut ja mödu.**

Saku õlletehas A-S.

Valga ladu, Kesk tn. 7/9.

Telef. 84.

---

---

**T**ean oma lugupeetud kaubatarvitajatele,  
et on jõudnud kohale suur hulk

**sügishooaja kaupu,**

millised müügile lasen

**ennekuulmata odavate hindadega.**

Seepärast külastage kõik

**H. RAUCHMANN'i**

**riide- ja valmisriiete äri**

Valgas, Kesk tän. nr. 9. Telef. 143.

Rõige  
loetavam  
ajaleht



Lõuna-  
Gestis  
on

# Lõuna-Gesti'

„Lõuna-Gestit“ loetakse igas Valga, Sõrva ja Valgamaa majas, talus ja peres.

„Lõuna-Gesti“ toob oma lugejatele töid värskemad teated.

„Lõuna-Gesti“ on odavam ajaleht, sel-  
lepärast tellib teda iga  
lõuna-eeslane.

„Lõuna-Gesti“ rohke lugejaskonna  
tõttu on ta kuulutustel  
suur mõju.

## Sellimise hind.

|               |     |      |
|---------------|-----|------|
| 1 kuu postiga | Kr. | —,50 |
| 2 „           | „   | 1,—  |
| 3 „           | „   | 1,45 |
| 6 „           | „   | 2,75 |
| 1 aasta       | „   | 5,50 |

## Kuulutuste hind.

|                |              |
|----------------|--------------|
| Kuulut. küljel | 4 j. w. mm.  |
| Lehe eesküljel | 8 j. w. mm.  |
| Lehe tekstis   | 10 j. w. mm. |



A  
41773

# Vennad Prüüs

Raadio. Grammofonid.  
Fototarbed. Jalgrattad.  
Teras- ja rauakaubad.  
Majapidamistarbed.  
Tööriistad. Ehitusmaterjal.  
Mootorrattad.

Panga arveid: Tartu Linnapank.  
Eesti Laenu-Hoiu Ühisus.

**Kõnetraat 12-92.**

**Tartus, Kaubahoov 20-21**